

大般若波羅蜜多經卷第四百四十八 五八

唐三藏法師玄奘奉詔譯

第二分真如品第五十二之三

爾時世尊讚具壽善現言善哉善哉汝今能  
為諸菩薩摩訶薩善說法要汝之所說皆是

五八

如來威神之力非汝自能善現若菩薩摩訶  
薩於法真如不可得相深生信解知一切法  
無差別相聞說如是諸法真如不可得相其  
心不驚不恐不怖不疑不悔不退不沒是菩  
薩摩訶薩速能成辦所求無上正等菩提具

壽舍利子白佛言世尊若菩薩摩訶薩成就  
此法速能成辦所求無上正等覺耶爾時佛  
告舍利子言如是如是如汝所說若菩薩摩  
訶薩成就此法速能成辦所求無上正等菩  
提具壽善現復白佛言若菩薩摩訶薩欲疾

成辦所求無上正等菩提當於何住應云何  
住佛告善現若菩薩摩訶薩欲疾成辦所求  
無上正等菩提當於一切有情住平等心不  
應住不平等心當於一切有情起平等心不  
應起不平等心當於一切有情以平等心與  
語不應以不平等心與語當於一切有情起  
大慈心不應起瞋恚心當於一切有情以大  
慈心與語不應以瞋恚心與語當於一切有  
情起大悲心不應起惱害心當於一切有情  
以大悲心與語不應以惱害心與語當於一  
切有情起大喜心不應起嫉妬心當於一切  
有情以大喜心與語不應以嫉妬心與語當  
於一切有情起大捨心不應起偏黨心當於  
一切有情以大捨心與語不應以偏黨心與  
語當於一切有情起謙下心不應起憍慢心

當於一切有情以謙下心與語不應以憍慢  
心與語當於一切有情起質直心不應起諂  
詐心當於一切有情以質直心與語不應以  
諂詐心與語當於一切有情起調柔心不應  
起剛強心當於一切有情以調柔心與語不  
應以剛強心與語當於一切有情起利益心  
不應起不利益心當於一切有情以利益心  
與語不應以不利益心與語當於一切有情  
起安樂心不應起不安樂心當於一切有情  
以安樂心與語不應以不安樂心與語當於  
一切有情起無礙心不應起有礙心當於一  
切有情以無礙心與語不應以有礙心與語  
當於一切有情起如父母如兄弟如姊妹如  
男女如親族心亦以此心應與其語當於一  
切有情起朋友心亦以此心應與其語當於

一切有情起如親教師如軌範師如弟子如  
同學心亦以此心應與其語當於一切有情  
起如預流一來不還阿羅漢獨覺菩薩摩訶  
薩如來應正等覺心亦以此心應與其語當  
於一切有情起應供養恭敬尊重讚歎心亦

以此心應與其語當於一切有情起應救濟  
憐愍覆護心亦以此心應與其語當於一切  
有情起畢竟空無所有不可得心亦以此心  
應與其語當於一切有情起空無相無願心  
亦以此心應與其語復次善現若菩薩摩訶

薩欲疾成辦所求無上正等菩提應自離害  
生命亦勸他離害生命恒正稱揚離害生命  
法歡喜讚歎離害生命者乃至應自離邪見  
亦勸他離邪見恒正稱揚離邪見法歡喜讚  
歎離邪見者應自修四靜慮亦勸他修四靜

慮恒正稱揚修四靜慮法歡喜讚歎修四靜  
 慮者應自修四無量亦勸他修四無量恒正  
 稱揚修四無量法歡喜讚歎修四無量者應  
 自修四無色定亦勸他修四無色定恒正稱  
 揚修四無色定法歡喜讚歎修四無色定者  
 應自圓滿六波羅蜜多亦勸他圓滿六波羅  
 蜜多恒正稱揚圓滿六波羅蜜多法歡喜讚  
 歎圓滿六波羅蜜多者應自住十八空亦勸  
 他住十八空恒正稱揚住十八空法歡喜讚  
 歎住十八空者應自住真如法界法性不虛  
 妄性不變異性平等性離生性法定法住實  
 際虛空界不思議界亦勸他住真如乃至不  
 思議界恒正稱揚住真如乃至不思議界法  
 歡喜讚歎住真如乃至不思議界者應自住  
 四聖諦亦勸他住四聖諦恒正稱揚住四聖

諦法歡喜讚歎住四聖諦者應自修三十七  
 菩提分法亦勸他修三十七菩提分法恒正  
 稱揚修三十七菩提分法法歡喜讚歎修三  
 十七菩提分法者應自修三解脫門亦勸他  
 修三解脫門恒正稱揚修三解脫門法歡喜  
 讚歎修三解脫門者應自修八解脫八勝處  
 九次第定十遍處亦勸他修八解脫八勝處  
 九次第定十遍處恒正稱揚修八解脫八勝  
 處九次第定十遍處法歡喜讚歎修八解脫  
 八勝處九次第定十遍處者應自圓滿菩薩  
 十地亦勸他圓滿菩薩十地恒正稱揚圓滿  
 菩薩十地法歡喜讚歎圓滿菩薩十地者應  
 自圓滿五眼六神通亦勸他圓滿五眼六神  
 通恒正稱揚圓滿五眼六神通法歡喜讚歎  
 圓滿五眼六神通者應自圓滿陀羅尼門三

五八

四之二

摩地門亦勸他圓滿陀羅尼門三摩地門恒  
 正稱揚圓滿陀羅尼門三摩地門法歡喜讚  
 歎圓滿陀羅尼門三摩地門者應自圓滿如  
 來十力乃至十八佛不共法亦勸他圓滿如  
 來十力乃至十八佛不共法恒正稱揚圓滿  
 如來十力乃至十八佛不共法法歡喜讚歎  
 圓滿如來十力乃至十八佛不共法者應自  
 圓滿三十二大士相八十隨好亦勸他圓滿  
 三十二大士相八十隨好恒正稱揚圓滿三  
 十二大士相八十隨好法歡喜讚歎圓滿三  
 十二大士相八十隨好者應自圓滿無忘失  
 法恒住捨性亦勸他圓滿無忘失法恒住捨  
 性恒正稱揚圓滿無忘失法恒住捨性法歡  
 喜讚歎圓滿無忘失法恒住捨性者應自順  
 逆觀十二支緣起亦勸他順逆觀十二支緣

五八

五之一

起恒正稱揚順逆觀十二支緣起法歡喜讚  
 歎順逆觀十二支緣起者應自知苦斷集證  
 滅修道亦勸他知苦斷集證滅修道恒正稱  
 揚知苦斷集證滅修道法歡喜讚歎知苦斷  
 集證滅修道者應自起證預流果智而不證  
 實際得預流果亦勸他起證預流果智及證  
 實際得預流果恒正稱揚起證預流果智及  
 證實際得預流果法歡喜讚歎起證預流果  
 智及證實際得預流果者應自起證一來不  
 還阿羅漢果獨覺菩提智而不證實際得一  
 來不還阿羅漢果獨覺菩提亦勸他起證一  
 來不還阿羅漢果獨覺菩提智及證實際得  
 一來不還阿羅漢果獨覺菩提恒正稱揚起  
 證一來不還阿羅漢果獨覺菩提智及證實  
 際得一來不還阿羅漢果獨覺菩提法歡喜

讚歎起證一來不還阿羅漢果獨覺菩提智  
 及證實際得一來不還阿羅漢果獨覺菩提  
 者應自入菩薩正性離生位亦勸他入菩薩  
 正性離生位恒正稱揚入菩薩正性離生位  
 法歡喜讚歎入菩薩正性離生位者應自嚴

淨佛土成熟有情亦勸他嚴淨佛土成熟有  
 情恒正稱揚嚴淨佛土成熟有情法歡喜讚  
 歎嚴淨佛土成熟有情者應自起菩薩神通  
 亦勸他起菩薩神通恒正稱揚起菩薩神通  
 法歡喜讚歎起菩薩神通者應自起一切智

道相智一切相智亦勸他起一切智道相智  
 一切相智恒正稱揚起一切智道相智一切  
 相智法歡喜讚歎起一切智道相智一切相  
 智者應自斷一切煩惱習氣相續亦勸他斷  
 一切煩惱習氣相續恒正稱揚斷一切煩惱

習氣相續法歡喜讚歎斷一切煩惱習氣相  
 續者應自攝受圓滿壽量亦勸他攝受圓滿  
 壽量恒正稱揚攝受圓滿壽量法歡喜讚歎  
 攝受圓滿壽量者應自轉法輪亦勸他轉法  
 輪恒正稱揚轉法輪法歡喜讚歎轉法輪者

應自攝護正法令住亦勸他攝護正法令住  
 恒正稱揚攝護正法令住法歡喜讚歎攝護  
 正法令住者善現若菩薩摩訶薩欲疾成辦  
 所求無上正等菩提於如是法以無所得而  
 為方便應如是住善現諸菩薩摩訶薩應如

是學甚深般若波羅蜜多方便善巧若如是  
 學乃能安住所應住法若如是學如是安住  
 則於色得無障礙於受想行識得無障礙乃  
 至於轉法輪得無障礙於正法住得無障礙  
 所以者何善現是菩薩摩訶薩從前際來不

攝受色不攝受受想行識乃至不攝受轉法輪不攝受正法住何以故善現色不可攝受故若色不可攝受則非色受想行識不可攝受故若受想行識不可攝受則非受想行識乃至轉法輪不可攝受故若轉法輪不可攝受則非轉法輪正法住不可攝受故若正法住不可攝受則非正法住說是菩薩所住法時二千菩薩得無生忍

第二分不退轉品第五十三

爾時具壽善現復白佛言世尊我等當以何行狀相知是不退轉菩薩摩訶薩佛告善現若菩薩摩訶薩能如實知諸異生地諸聲聞地諸獨覺地諸菩薩地諸如來地如是諸地諸說有異而於諸法真如理中無變異無分別皆無二無二分是菩薩摩訶薩雖實悟入

諸法真如而於真如無所分別以無所得爲方便故是菩薩摩訶薩既實悟入諸法真如雖聞真如與一切法無二無別而無滯礙所以者何真如與法不可說一不可說異不可說俱及不俱故法界乃至不思議界亦復如是是菩薩摩訶薩終不率爾而發語言諸有所說皆引義利若無義利終不發言是菩薩摩訶薩終不觀他好惡長短平等憐愍而爲說法是菩薩摩訶薩不觀法師種性好惡唯求所說微妙法義善現不退轉菩薩摩訶薩具如是等諸行狀相應以如是諸行狀相知是不退轉菩薩摩訶薩爾時善現復白佛言何等名爲諸行狀相佛言善現諸法無行無狀無相當知是爲諸行狀相具壽善現復白佛言若一切法無行狀相是菩薩摩訶薩於

何轉故名不退轉佛言善現是菩薩摩訶薩  
 於色轉故名不退轉於受想行識轉故名不  
 退轉於眼處轉故名不退轉於耳鼻舌身意  
 處轉故名不退轉於色處轉故名不退轉於  
 聲香味觸法處轉故名不退轉於眼界轉故  
 名不退轉於耳鼻舌身意界轉故名不退轉  
 於色界轉故名不退轉於聲香味觸法界轉  
 故名不退轉於眼識界轉故名不退轉於耳  
 鼻舌身意識界轉故名不退轉於眼觸轉故  
 名不退轉於耳鼻舌身意觸轉故名不退轉  
 於眼觸為緣所生諸受轉故名不退轉於耳  
 鼻舌身意觸為緣所生諸受轉故名不退轉  
 於布施波羅蜜多轉故名不退轉於淨戒安  
 忍精進靜慮般若波羅蜜多轉故名不退轉  
 於內空轉故名不退轉於外空乃至無性自

性空轉故名不退轉於真如轉故名不退轉  
 於法界乃至不思議界轉故名不退轉於苦  
 聖諦轉故名不退轉於集滅道聖諦轉故名  
 不退轉於四念住轉故名不退轉乃至於八  
 聖道支轉故名不退轉於四靜慮轉故名不  
 退轉於四無量四無色定轉故名不退轉於  
 八解脫轉故名不退轉於八勝處九次第定  
 十遍處轉故名不退轉於空解脫門轉故名  
 不退轉於無相無願解脫門轉故名不退轉  
 於三乘十地轉故名不退轉於菩薩十地轉  
 故名不退轉於陀羅尼門轉故名不退轉於  
 三摩地門轉故名不退轉於五眼轉故名不  
 退轉於六神通轉故名不退轉於佛十力轉  
 故名不退轉乃至於十八佛不共法轉故名  
 不退轉於三十二大士相轉故名不退轉於

八十隨好轉故名不退轉於無忘失法轉故名不退轉於恒住捨性轉故名不退轉於一切智轉故名不退轉於道相智一切相智轉故名不退轉於異生地轉故名不退轉於聲聞地獨覺地菩薩地如來地轉故名不退轉於一切菩薩摩訶薩行轉故名不退轉於諸佛無上正等菩提轉故名不退轉何以故善現色自性無所有受想行識自性無所有如是乃至一切菩薩摩訶薩行自性無所有諸佛無上正等菩提自性無所有是菩薩摩訶薩於中不住故名爲轉由不轉故說名不退轉菩薩摩訶薩若菩薩摩訶薩能如是知是名不退轉菩薩摩訶薩復次善現一切不退轉菩薩摩訶薩終不樂觀外道沙門婆羅門等形相言說彼諸沙門婆羅門等於所知法

實知實見或能施設正見法門無有是處復次善現一切不退轉菩薩摩訶薩於佛善說法毗奈耶不生疑惑於世間事無戒禁取不墮惡見不執世俗諸吉祥事以爲清淨終不禮敬諸餘天神如諸世間外道所事決定不以種種花鬘塗散等香衣服瓔珞寶幢幡蓋妓樂燈明供養天神及諸外道善現若菩薩摩訶薩成就如是諸行狀相知是不退轉菩薩摩訶薩復次善現一切不退轉菩薩摩訶薩不墮地獄傍生鬼界阿素洛中亦不生於卑賤種族謂旃荼羅補羯婆等亦終不受扇<sup>五八</sup>搥半擇無形二形及女人身亦復不受盲聾瘖瘂癱瘓癩癘癘等身亦終不生無暇時處善現若菩薩摩訶薩成就如是諸行狀相知是不退轉菩薩摩訶薩復次善現一切不



退轉菩薩摩訶薩常樂受行十善業道自離  
害生命亦勸他離害生命恒正稱揚離害生  
命法歡喜讚歎離害生命者乃至自離邪見  
亦勸他離邪見恒正稱揚離邪見法歡喜讚  
歎離邪見者是菩薩摩訶薩乃至夢中亦不  
現起十惡業道況在覺時善現若菩薩摩訶  
薩成就如是諸行狀相知是不退轉菩薩摩  
訶薩復次善現一切不退轉菩薩摩訶薩普  
為饒益一切有情以無所得而為方便恒修  
布施乃至般若波羅蜜多常無間斷善現若  
菩薩摩訶薩成就如是諸行狀相知是不退  
轉菩薩摩訶薩復次善現一切不退轉菩薩  
摩訶薩諸所受持思惟讀誦契經應頌記別  
諷頌自說緣起本事本生方廣希法譬喻論  
議一切皆令究竟通利以如是法常樂布施

一切有情恒作是念云何當令諸有情類求  
正法願皆得滿足以無所得而為方便復持  
如是法施善根與諸有情平等共有迴向無  
上正等菩提善現若菩薩摩訶薩成就如是  
諸行狀相知是不退轉菩薩摩訶薩復次善  
現一切不退轉菩薩摩訶薩於佛所說甚深  
法門終不生於疑惑猶豫何以故善現是菩  
薩摩訶薩不見有法若色若受想行識可於  
其中疑惑猶豫如是乃至不見有法若一切  
菩薩摩訶薩行若諸佛無上正等菩提可於  
其中疑惑猶豫善現若菩薩摩訶薩成就如  
是諸行狀相知是不退轉菩薩摩訶薩復次  
善現一切不退轉菩薩摩訶薩成就調柔身  
語意業於諸有情心無罣礙恒常成就慈悲  
喜捨等起相應身語意業決定不與五蓋共

居所謂貪欲瞋恚惰沉睡眠掉舉惡作疑蓋一切隨眠皆已摧伏一切結縛隨煩惱纏皆永不起入出往來心不迷謬恒時安住正念正知進止威儀行住坐卧舉足下足亦復如是諸所遊履必觀其地安庠繫念直視而行

運動語言曾無卒暴善現若菩薩摩訶薩成就如是諸行狀相知是不退轉菩薩摩訶薩復次善現一切不退轉菩薩摩訶薩諸所受用卧具衣服皆常香潔無諸臭穢亦無垢膩蟻虱等蟲心樂清華身無疾病善現若菩薩

五八

十二之一

摩訶薩成就如是諸行狀相知是不退轉菩薩摩訶薩復次善現一切不退轉菩薩摩訶薩身心清淨非如常人身中恒為八萬戶蟲之所侵食何以故是諸菩薩善根增上出過世間所受身形內外清淨故無蟲類侵食其

身如善根漸漸增益如是如是身心轉淨由此因緣是諸菩薩身心堅固逾於金剛不為違緣之所侵惱所謂寒熱飢渴蚊蟲風日毒蟲刀杖等類及諸纏結不能侵惱善現若菩薩摩訶薩成就如是諸行狀相知是不退

五八

十二之二

轉菩薩摩訶薩爾時具壽善現白佛言世尊如是不退轉菩薩摩訶薩云何常得身語意淨佛告善現是菩薩摩訶薩如善根漸漸增長如是如是身語意淨由善根力所除遣故窮未來際畢竟不起由此常得身語意淨復次善現是菩薩摩訶薩身三語四意三妙行常現在前故一切時身語意淨由此淨故超過聲聞及獨覺地已入菩薩正性離生不證實際常樂成熟一切有情嚴淨佛土由斯常得身語意淨住菩薩位堅固不動善現若

菩薩摩訶薩成就如是諸行狀相知是不退轉菩薩摩訶薩復次善現一切不退轉菩薩摩訶薩不重利養不徇名譽於諸飲食衣服卧具房舍資財皆不貪滌雖受十二杜多功德而於其中都無所恃畢竟不起慳貪破戒忿恚懈怠散亂愚癡及餘種種煩惱纏結相應之心善現若菩薩摩訶薩成就如是諸行狀相知是不退轉菩薩摩訶薩復次善現一切不退轉菩薩摩訶薩覺慧堅猛能深悟入聽聞正法恭敬信受繫念思惟究竟理趣隨所聽聞世出世法皆能方便會入般若波羅蜜多甚深理趣諸所造作世間事業亦依般若波羅蜜多會入法性不見一事出法性者設有不與法性相應亦能方便會入般若波羅蜜多甚深理趣由此不見出法性者善現

若菩薩摩訶薩成就如是諸行狀相知是不退轉菩薩摩訶薩復次善現一切不退轉菩薩摩訶薩設有惡魔現前化作八大地獄復於一一大地獄中化作無量無邊菩薩皆被猛焰交徹燒然各受辛酸楚毒大苦作是化已語不退轉諸菩薩言此諸菩薩皆受無上正等菩提不退轉記故墮如是大地獄中恒受如斯種種劇苦汝等菩薩既受無上正等菩提不退轉記亦當墮此大地獄中受諸劇苦佛授汝等大地獄中受極苦記非授無上正等菩提不退轉記是故汝等應速棄捨大菩提心可得免脫大地獄苦生於天上或生人中受諸富樂是時不退轉菩薩摩訶薩見聞此事其心不動亦不驚疑但作是念受不退轉記菩薩摩訶薩若墮地獄傍生鬼界阿

素洛中必無是處所以者何不退轉位菩薩  
定無不善業故亦無善業招苦果故諸佛定  
無虛誑語故如來所說皆為利樂一切有情  
大慈悲心所流出故所見聞者定是惡魔所  
作所說善現若菩薩摩訶薩成就如是諸行  
狀相知是不退轉菩薩摩訶薩復次善現一  
切不退轉菩薩摩訶薩設有惡魔作沙門像  
來至其所說如是言汝先所聞應修布施波  
羅蜜多令速圓滿應修淨戒安忍精進靜慮  
般若波羅蜜多令速圓滿如是乃至應證無  
上正等菩提如是所聞皆為邪說應速棄捨  
勿謂為真又汝先聞應於過去未來現在一  
切如來應正等覺及諸弟子從初發心乃至  
法住其中所有功德善根皆生隨喜一切合  
集與諸有情平等共有迴求無上正等菩提

五八

十四

如是所聞亦為邪說應速棄捨勿謂為真若  
汝捨彼所說邪法我當教汝真實佛法令汝  
修學疾證無上正等菩提汝先所聞非真佛  
語是文頌者虛妄撰集我之所說是真佛語  
令汝速證所求無上正等菩提善現若菩薩  
摩訶薩聞如是語心動驚疑當知未受不退  
轉記彼於無上正等菩提猶未決定未名不  
退轉菩薩摩訶薩善現若菩薩摩訶薩聞如  
是語其心不動亦不驚疑但隨無作無相無  
生法性而住是菩薩摩訶薩諸有所作不信  
他語不隨他教而修布施波羅蜜多不隨他  
教而修淨戒安忍精進靜慮般若波羅蜜多  
乃至不隨他教而趣無上正等菩提當知如  
是菩薩摩訶薩已於無上正等菩提得不退  
轉善現如漏盡阿羅漢諸有所為不信他語

五八

十五

現證法性無惑無疑一切惡魔不能傾動如是不退轉菩薩摩訶薩一切聲聞獨覺外道諸惡魔等不能破壞折伏其心令於菩提而生退屈善現是菩薩摩訶薩決定已住不退轉地所有事業皆自審思非但信他而便起作乃至如來應正等覺所有言教尚不輕爾信受奉行況信聲聞獨覺外道惡魔等語而有所作是諸菩薩諸有所爲但信他行終無是處何以故善現是菩薩摩訶薩不見有法可信行者所以者何善現是諸菩薩不見有色可信行者不見有受想行識可信行者亦不見有色真如可信行者不見有受想行識真如可信行者如是乃至不見有諸佛無上正等菩提可信行者亦不見有諸佛無上正等菩提真如可信行者善現若菩薩摩訶薩

成就如是諸行狀相知是不退轉菩薩摩訶薩復次善現一切不退轉菩薩摩訶薩設有惡魔作苾芻像來詣其所唱如是言汝等所行是生死法非菩薩行非由此得一切智智汝等今應修盡苦道速盡衆苦證般涅槃是時惡魔即爲菩薩說墮生死相似道法所謂骨想或青瘀想或膿爛想或膾脹想或蟲食想或異赤想或慈或悲或喜或捨或四靜慮或四無色告菩薩言此是真道真行汝用此道此行當得預流果乃至當得獨覺菩提汝五八由此道由此行故速盡一切生老病死何用十六久受生死苦爲現在苦身尚應厭捨況更求受當來苦身宜自審思捨先所信善現是菩薩摩訶薩聞彼語時其心不動亦不驚疑但作是念今此苾芻益我不少能爲我說相似

道法令我識知此道不能證預流果乃至不證獨覺菩提況當能證所求無上正等菩提是菩薩摩訶薩作此念已深生歡喜復作是念今此苾芻甚為益我方便為我說障道法令我識知障道法已於三乘道自在修學善現時彼惡魔知此菩薩深生歡喜復作是言咄哉男子汝今欲見諸菩薩摩訶薩長時勤行無益行不謂諸菩薩摩訶薩衆經如菟伽沙數大劫以無量種上妙衣服飲食卧具醫藥資財花香等物供養恭敬尊重讚歎菟伽沙等諸佛世尊復於菟伽沙等佛所修行布施波羅蜜多修行淨戒安忍精進靜慮般若波羅蜜多乃至菟伽沙等佛所修一切智修道相智一切相智是諸菩薩摩訶薩衆亦親近承事如菟伽沙佛於諸佛所請問無上正

等覺道謂作是言云何菩薩摩訶薩安住無上正等覺道云何菩薩摩訶薩修行布施乃至般若波羅蜜多安住內空乃至無性自性空安住真如乃至不思議界安住苦集滅道聖諦修四念住乃至八聖道支修四靜慮四無量四無色定修八解脫乃至十遍處修空無相無願解脫門修極喜地乃至法雲地修五眼六神通修佛十力乃至十八佛不共法修三十二大士相八十隨好修無忘失法恒住捨性修陀羅尼門三摩地門修順逆觀十支緣起嚴淨佛土成熟有情修諸菩薩殊勝神通修圓滿壽量學轉大法輪護持正法令得久住修一切智道相智一切相智菟伽沙等諸佛世尊如所請問次第為說是諸菩薩摩訶薩衆如佛教誨安住修學經無量劫

熾然精進尚不能證所求無上正等菩提況  
今汝等所修所學能證無上正等菩提善現  
是菩薩摩訶薩雖聞其言而心無異不驚不  
恐無疑無惑倍復歡喜作是念言今此苾芻  
極多益我方便為我說障道法令我知此障  
道之法決定不能證預流果乃至不證獨覺  
菩提況能證得所求無上正等菩提善現時  
彼惡魔知此菩薩心不退屈無惑無疑即於  
是處化作無量苾芻形像語菩薩言此諸苾  
芻皆於過去勤求無上正等菩提經無量劫  
修行種種難行苦行而不能得所求無上正  
等菩提今皆退證阿羅漢果諸漏已盡至苦  
邊際云何汝等能證無上正等菩提善現是  
菩薩摩訶薩見聞此已即作是念定為惡魔  
化作如此苾芻形像擾亂我心因說障礙相

似道法必無菩薩摩訶薩眾修行般若波羅  
蜜多至圓滿位不證無上正等菩提退墮聲  
聞或獨覺地爾時菩薩復作是念若菩薩摩  
訶薩修行布施乃至般若波羅蜜多至圓滿  
位不證無上正等菩提必無是處乃至修行  
一切智道相智一切相智至圓滿位不證無  
上正等菩提必無是處善現若菩薩摩訶薩  
成就如是諸行狀相知是不退轉菩薩摩訶  
薩復次善現一切不退轉菩薩摩訶薩恒作  
是念若菩薩摩訶薩如諸佛教精勤修學常  
不遠離布施淨戒安忍精進靜慮般若波羅  
蜜多所攝妙行相應作意常不遠離一切智  
智相應作意常以方便勸諸有情精勤修學  
布施淨戒安忍精進靜慮般若波羅蜜多是  
菩薩摩訶薩決定不退六波羅蜜多乃至決

五八

十八

定不退一切相智必證無上正等菩提善現  
 若菩薩摩訶薩成就如是諸行狀相知是不  
 退轉菩薩摩訶薩復次善現一切不退轉菩  
 薩摩訶薩恒作是念若菩薩摩訶薩覺知魔  
 事不隨魔事覺知惡友不隨惡友語覺知境  
 界不隨境界轉是菩薩摩訶薩決定不退六  
 波羅蜜多乃至決定不退一切相智必證無  
 上正等菩提善現若菩薩摩訶薩成就如是  
 諸行狀相知是不退轉菩薩摩訶薩復次善  
 現一切不退轉菩薩摩訶薩聞佛世尊所說  
 法要深心歡喜恭敬信受善解義趣其心堅  
 固踰於金剛不可動轉不可引奪常勤修學  
 六波羅蜜多心無厭倦亦勸他學六波羅蜜  
 多心無厭倦善現若菩薩摩訶薩成就如是  
 諸行狀相知是不退轉菩薩摩訶薩

玉八 十九

大般若波羅蜜多經卷第四百四十八

音釋

軌範 軌俱水切 範音犯 補 補 補 娑 梵語也此  
 等之 賤類也 扇 扇 梵語也此 云 生 謂 天 然  
 羯 居 謁 切 也 扇 梵 語 也 此 云 生 謂 天 然  
 皆 半 擇 梵 語 具 云 半 擇 迦 此 不 滿 也 撓 勑  
 切 半 擇 梵 語 具 云 半 擇 迦 此 不 滿 也 撓 勑  
 學 也 雙 必 亦 切 癩 癩 癩 音 癩 音 癩 音 癩  
 足 不 能 行 也 癩 癩 癩 音 癩 音 癩 音 癩  
 禾 切 短 也 陋 盧 覺 時 覺 音 教 昏 沉 昏 音 昏  
 候 切 鄙 惡 也 陋 盧 覺 時 覺 音 教 昏 沉 昏 音 昏  
 掉 舉 掉 徒 弔 切 搖 也 舉 居 許 切 迷 謬 謬 音 苗  
 謂 迷 惑 也 蟻 風 蟻 居 豈 切 徇 徇 松 閏 切 求 杜 多  
 謬 誤 也 亦 云 頭 陀 此 云 辛 酸 酸 蘇 官 切 辛  
 梵 語 也 亦 云 頭 陀 此 云 辛 酸 酸 蘇 官 切 辛  
 修 治 謂 修 治 淨 行 也 辛 酸 酸 蘇 官 切 辛  
 酸 劇 苦 劇 甚 也 撰 難 產 切 青 瘀 瘀 依 據 謂 血  
 也 劇 苦 劇 甚 也 撰 難 產 切 青 瘀 瘀 依 據 謂 血



積瘀而**膿爛** 膿即肝切 腫血也  
色青也 膿即肝切 腫血也  
脹知亮切 臃即肝切 腫血也  
臭脹滿也 臃即肝切 腫血也

五

二十